

Linens and Linen Blend Wallcovering Installation and Maintenance Guidelines

For textile wallcoverings made from linen and linen blended with other materials

BEFORE YOU BEGIN

Examine the material carefully to ensure that the pattern, color, and quality are satisfactory and as ordered. Check that the quantity and dimensions match the required specifications, prior to cutting. You should expect to see variations in weaving and color effects with linen wallcoverings, especially in those that contain natural fibers. These characteristics are not defects and are considered part of the beauty of the product. Some imperfections will be red-flagged and extra material will be supplied to compensate. Minor yarn contamination, which can be particularly noticeable on light colored materials, is inherent to natural yarns and so cannot be considered as a fault. *In the event that any discrepancies are found, STOP and contact Wolf-Gordon customer service at 800-347-0550, before proceeding.*

We recommend that linen/linen blend wallcoverings be acclimated in the installation area for at least 72 hours prior to and after installing, at 55–85°F, with relative humidity at 50% or less. Verify that the wall moisture content does not exceed 6% using a reputable moisture meter, and that active moisture infiltration, condensation, and/or accumulation—particularly in warm, humid climates—is not present. If walls show mold, mildew, or visible moisture damage, or if moisture content exceeds recommendations, do not proceed until the condition has been fully corrected under the direction of a qualified professional. *Wolf-Gordon will not be responsible for any performance or quality issues if moisture problems are not addressed before or following installation.*

SURFACE PREPARATION

All surfaces must be clean, dry in depth, structurally sound, normally absorbent, smooth, and clean. All surface contamination should be removed and any mold treated before application. Light colored wallcoverings require the underlying wall surface to be uniform in color.

If the walls are not absorbent (e.g., walls with an oil-based paint), then the surface should be sandpapered, cleaned with a detergent solution, rinsed with clean water, and allowed to dry.

Non-absorbent surfaces such as metal, laminate, etc. or high lime-content plaster require that a suitable primer and adhesive be applied.

If the walls are too absorbent or have a powdery surface, pre-paste with the same adhesive diluted with 20% water; let dry for a couple of hours.

New drywall should be finished to a Level 4 as per the Gypsum Association guidelines (www.gypsum.org), although a Level 5 is preferred.

Do not seal the wall. It is best to apply the wallcovering to a bare plaster surface so the adhesive can be absorbed by both the wall and the wallcovering backing. If the wall is sealed, the adhesive will remain wet and will eventually soak through the backing paper and come into contact with the surface fabric, which will lead to shrinkage at the seams.

HANGING GUIDELINES

For best results, hire a qualified wallcovering installer. Linen wallcovering should be handled with care to avoid creases and damage to the pre-trimmed edges. White gloves should be used to keep the surface clean. **All panels should be hung in sequence as they are cut from the roll**, using full widths of material, whenever possible. Starting with the highest roll number, cut and number panels in sequence using a graphite pencil. Only use material from a single production lot and check that each new roll matches what has already been hung. When measuring cut lengths, add 2" to the wall height to allow for excess trim at ceilings and baseboards. Since edges are precision pre-trimmed, panels should be butt-jointed (do not double cut).

Plan the layout of panels in advance to create a symmetrical pattern on the wall. Rolls will be labeled indicating repeats, when appropriate, and whether to use a straight hang or reverse hang technique. If reverse hanging is required, hang panels numbered 1, 3, 5, etc. with the number at the top, and hang panels 2, 4, 6, etc. with the number at the bottom.

For linen wallcoverings with raised metallic designs, surface lasering, flocking, or crushed surfaces, a rubber roller should be used instead of a spatula or seam roller, which may cause damage to the surface. Install the wallcovering under permanent lighting conditions to evaluate color and texture uniformity.

Note: Keep all labels until after the job has been accepted, so that the lot and roll numbers can be provided in the event of a shortage.

If any defect, color variation, or unacceptable pattern effect is noticeable after three panels are cut and hung, and inspected after one hour, STOP and contact Wolf-Gordon immediately. Do not assume that a problem is caused by moisture and that it will disappear after drying. Wolf-Gordon cannot accept any claims on labor or material after more than three lengths have been cut and applied. Upon approval, returns will be subject to a 35% handling and restocking charge. Requests for return authorization must be made within 30 days of ship date.

ADHESIVE APPLICATION

Use a heavy duty, premixed, undiluted wallcovering adhesive suitable for natural fiber wallcoverings. The adhesive must give a strong bond and should have a low moisture content to avoid the risk of shrinkage. Apply a thin layer of the undiluted paste using a short-napped paint roller or stiff bristle brush (do not use a pasting machine). Clay-based adhesives are recommended in areas with high humidity, although they do not allow for slippage. Use of a mildew-inhibiting adhesive is recommended. Fold each sheet over and allow 3–5 minutes booking time for the adhesive to penetrate the material and avoid drying of paste at the edges.

INSTALLATION

Hang the first panel from top to bottom, laying the leading edge against a penciled plumb line so the wallcovering overruns the ceiling, baseboard, floor, or corner by an inch or so. Use a flexible spatula or rubber roller (do not use sharp-edged tools) to ensure that the wallcovering makes contact with the wall. Gently smooth from the middle of the panel and upwards, and then from the middle and downwards, working out all air pockets and wrinkles. If a joint roller is used, it should be made of soft flat rubber—a hard roller may damage the edges. Be careful not to press too harshly or stretch the material. The horizontal weave should be adjusted to appear as straight as possible.

Since the wallcovering is precision pre-trimmed, it must be butt-jointed. Butt the leading edge of the second panel to the edge of the first, as tightly as possible, without overlapping or leaving gaps at the seams. The material should be worked away from that seam, pressing gently so as to remove any air pockets or wrinkles (do not use a seam roller). Use a flexible spatula to flatten both edges at the joint. Adhesive should be applied sparingly so it doesn't squeeze out and stain the surface of the wallcovering. After applying 3–4 panels, trim at the ceiling and baseboard with a spatula and a sharp razor blade. Move the spatula while keeping the knife blade in contact with the wallcovering surface to ensure a clean result. Take extra care in keeping the adhesive off the face of the wallcovering. Should any get on the surface, immediately remove it using a damp sponge and dry off the surface with a clean, dry cloth. Once the adhesive is dried in, it will be impossible to remove.

Avoid cutting narrow widths of material for placement above doors and below windows. Do not fill in with off-cuts or out of sequence strips. Vertical joints should not occur less than 6" from internal corners. For an external corner, wrap the wallcovering a minimum of 12" around the corner. If you have to hang a partial width (e.g., into a corner), make sure the joint is made using a pre-trimmed edge, reversing as appropriate—never join a middle to an edge. Draw a plumb line on the adjacent wall using a graphite pencil, approximately 1" away from the corner. Hang the wallcovering to this line so the panel overlaps by 1" before being trimmed into the corner itself. When trimming around chair rails and ceilings, always use a broad knife rather than a straightedge.

After installation, the walls and wallcovering should be monitored for potential moisture or vapor infiltration, which must be promptly eliminated.

MAINTENANCE

Vacuum with an upholstery attachment or use a soft nylon brush to remove dry dirt and grime. Linen/linen blend wallcovering should be treated for stains as soon as possible. Common stains such as scuffmarks and soiling can often be removed with a dry brush or a clean, absorbent cloth. Wet stains should be blotted to absorb liquid. Avoid using any water on the cloth, which may damage the material. If a stain is not removed, use a cloth with a minimal

amount of warm water to loosen the stain. Then, brush back and forth with a soft brush, working outside in. Avoid abrasive rubbing of stains that can cause discoloration, especially on darker colors. Oil-based stains, such as shoe polish, nail polish, permanent markers, or oil paint, are best removed using a commercial cleaning solvent. For waxy substances (e.g., chewing gum or candle wax), rub the spot quickly with ice, pick off the brittle substance, and follow with a solvent cleaner, if needed. Occasional vacuuming will aid in maintaining the product's fresh look.

Note: The above is intended only as a guideline. Wallcovering installations must conform to current hanging instructions included with each shipment. The installer has final responsibility for proper installation and evaluation of jobsite conditions.

Revestimientos de paredes de lino y mezcla de lino

Pautas de Instalación y Mantenimiento

Para revestimientos de paredes textiles hechos de lino y lino mezclado con otros materiales

ANTES DE COMENZAR

Examine el material cuidadosamente para asegurarse de que el patrón, el color y la calidad sean satisfactorios y acordes a lo solicitado. Verifique que la cantidad y las dimensiones coincidan con las especificaciones requeridas antes de cortar. Debe esperar ver variaciones en el tejido y los efectos de color con los revestimientos de paredes de lino, especialmente en aquellos que contienen fibras naturales. Estas características no son defectos y se consideran parte de la belleza del producto. Algunas imperfecciones se señalarán con una bandera roja y se proporcionará material adicional para compensar. La contaminación menor del hilo, que puede ser particularmente notoria en materiales de colores claros, es inherente a los hilos naturales y, por lo tanto, no puede considerarse un defecto. *En caso de que se encuentre alguna discrepancia, DETÉNGASE y comuníquese con el servicio de atención al cliente de Wolf-Gordon al 212-255-3300 antes de continuar.*

Recomendamos que los revestimientos de paredes de lino o mezcla de lino se aclimaten en el área de instalación durante al menos 72 horas antes y después de la instalación, a una temperatura de 55–85°F, con una humedad relativa del 50 % o menos. Verifique que el contenido de humedad de la pared no exceda el 6% usando un medidor de humedad de buena reputación y que la infiltración, condensación y/o acumulación activa de humedad—particularmente en climas cálidos y húmedos—no está presente. Si las paredes muestran moho, hongos o daño visible por humedad, o si el contenido de humedad excede las recomendaciones, no continúe hasta que la condición se haya corregido por completo bajo la dirección de un profesional calificado. *Wolf-Gordon no será responsable de ningún problema de rendimiento o calidad si los problemas de humedad no se abordan antes o después de la instalación.*

PREPARACIÓN DE LA SUPERFICIE

Todas las superficies deben estar limpias, secas en profundidad, estructuralmente sólidas, normalmente absorbentes, lisas y limpias. Se debe eliminar toda la contaminación de la superficie y tratar el moho antes de la aplicación. Los revestimientos de paredes de colores claros requieren que la superficie de la pared subyacente sea de color uniforme.

Si las paredes no son absorbentes (por ejemplo, paredes con pintura a base de aceite), se debe lijar la superficie, limpiarla con una solución de detergente, enjuagar con agua limpia y dejar secar.

Las superficies no absorbentes, como metal, laminado, etc. o yeso con alto contenido de cal, requieren la aplicación de una imprimación y un adhesivo adecuados.

Si las paredes son demasiado absorbentes o tienen una superficie polvorienta, aplique previamente el mismo adhesivo diluido con un 20% de agua; deje secar durante un par de horas.

Los paneles de yeso nuevos deben tener un acabado de Nivel 4 según las pautas de la Asociación del Yeso (www.gypsum.org), aunque se prefiere un Nivel 5.

No selle la pared. Es mejor aplicar el revestimiento de pared sobre una superficie de yeso desnuda para que el adhesivo pueda ser absorbido tanto por la pared como por el soporte del revestimiento. Si la pared está sellada, el adhesivo permanecerá húmedo y eventualmente empapará el papel de soporte y entrará en contacto con la tela de la superficie, lo que provocará encogimiento en las costuras.

PAUTAS PARA COLGAR

Para obtener los mejores resultados, contrate a un instalador de revestimientos de paredes calificado. Los revestimientos de paredes de lino deben manipularse con cuidado para evitar arrugas y daños en los bordes precortados. Se deben utilizar guantes blancos para mantener limpia la superficie. **Todos los paneles deben colgarse en secuencia a medida que se cortan del rollo**, utilizando el ancho completo del material, siempre que sea posible. Comenzando con el número de rollo más alto, corte y numere los paneles en secuencia utilizando un lápiz de grafito. Utilice solo material de un solo lote de producción y verifique que cada nuevo rollo coincida con lo que ya se ha colgado. Al medir las

longitudes de corte, agregue 2" a la altura de la pared para dejar espacio para el exceso de molduras en los techos y los zócalos. Dado que los bordes están precortados con precisión, los paneles deben estar unidos a tope (no corte dos veces).

Planifique la disposición de los paneles con anticipación para crear un patrón simétrico en la pared. Los rollos se etiquetarán indicando las repeticiones, cuando corresponda, y si se debe usar una técnica de colgado recto o colgado al revés. Si se requiere colgado al revés, cuelgue los paneles numerados 1, 3, 5, etc. con el número en la parte superior y cuelgue los paneles 2, 4, 6, etc. con el número en la parte inferior.

Para los revestimientos de paredes de lino con diseños metálicos en relieve, láser en la superficie, flocado o superficies aplastadas, se debe usar un rodillo de goma en lugar de una espátula o un rodillo de costura, que pueden dañar la superficie. Instale el revestimiento de paredes bajo condiciones de iluminación permanente para evaluar la uniformidad del color y la textura.

Nota: Conserve todas las etiquetas hasta que se haya aceptado el trabajo, de modo que se puedan proporcionar los números de lote y rollo en caso de que haya escasez.

Si se nota algún defecto, variación de color o efecto de patrón inaceptable después de cortar y colgar tres paneles, e inspeccionarlos después de una hora, DETÉNGASE y comuníquese con Wolf-Gordon de inmediato. No suponga que un problema es causado por la humedad y que desaparecerá después del secado. Wolf-Gordon no puede aceptar ningún reclamo por mano de obra o material después de que se hayan cortado y aplicado más de tres tramos. Una vez aprobadas, las devoluciones estarán sujetas a un cargo de manipulación y reposición del 35%. Las solicitudes de autorización de devolución deben realizarse dentro de los 30 días posteriores a la fecha de envío.

APLICACIÓN DEL ADHESIVO

Utilice un adhesivo para revestimiento de paredes de alta resistencia, premezclado y sin diluir, adecuado para revestimientos de paredes de fibra natural. El adhesivo debe proporcionar una unión fuerte y debe tener un bajo contenido de humedad para evitar el riesgo de encogimiento. Aplique una capa fina de la pasta sin diluir utilizando un rodillo de pintura de pelo corto o un cepillo de cerdas duras (no utilice una máquina para pegar). Se recomiendan adhesivos a base de arcilla en áreas con alta humedad, aunque no permiten el deslizamiento. Se recomienda el uso de un adhesivo inhibidor de moho. Doble cada hoja y espere de 3 a 5 minutos para que el adhesivo penetre en el material y evite que la pasta se seque en los bordes.

INSTALACIÓN

Cuelgue el primer panel de arriba hacia abajo, colocando el borde delantero contra una plomada trazada con lápiz de modo que el revestimiento de pared sobresalga del techo, el zócalo, el piso o la esquina aproximadamente una pulgada. Use una espátula flexible o un rodillo de goma (no use herramientas con bordes afilados) para asegurarse de que el revestimiento de pared haga contacto con la pared. Alise suavemente desde el medio del panel hacia arriba, y luego desde el medio hacia abajo, eliminando todas las bolsas de aire y las arrugas. Si se usa un rodillo para juntas, debe estar hecho de goma plana y blanda—un rodillo duro puede dañar los bordes. Tenga cuidado de no presionar demasiado fuerte ni estirar el material. El tejido horizontal debe ajustarse para que parezca lo más recto posible.

Dado que el revestimiento de pared está precortado con precisión, debe estar unido a tope. Una a tope el borde delantero del segundo panel con el borde del primero, lo más ajustado posible, sin superponer ni dejar espacios en las costuras. El material debe trabajarse alejándose de esa costura, presionando suavemente para eliminar las bolsas de aire o las arrugas (no use un rodillo para costuras). Use una espátula flexible para aplanar ambos bordes en la unión. El adhesivo debe aplicarse con moderación para que no se escurra y manche la superficie del revestimiento de pared. Después de aplicar 3 o 4 paneles, recorte el techo y el zócalo con una espátula y una hoja de afeitar afilada. Mueva la espátula mientras mantiene la hoja del cuchillo en contacto con la superficie del revestimiento de pared para garantizar un resultado limpio. Tenga mucho cuidado de mantener el adhesivo alejado de la superficie del revestimiento de pared. Si algo entra en contacto con la superficie, quítelo inmediatamente con una esponja húmeda y seque la superficie con un paño limpio y seco. Una vez que el adhesivo se seque, será imposible quitarlo.

Evite cortar anchos estrechos de material para colocarlo sobre puertas y debajo de ventanas. No rellene con recortes sobrantes o tiras fuera de secuencia. Las juntas verticales no deben ocurrir a menos de 6" de las esquinas internas. Para una esquina externa, envuelva el revestimiento de pared un mínimo de 12" alrededor del núcleo. Si tiene que colgar un ancho parcial (por ejemplo, en una esquina), asegúrese de que la unión se haga utilizando un

borde precortado, invirtiendo según corresponda—nunca una un medio a un borde. Dibuje una línea de plomada en la pared adyacente con un lápiz de grafito, aproximadamente a 1" de la esquina. Cuelgue el revestimiento de pared en esta línea de modo que el panel se superponga 1" antes de recortarlo en la esquina. Al recortar alrededor de los zócalos y los techos, siempre use un cuchillo ancho en lugar de una regla.

Después de la instalación, las paredes y el revestimiento de pared deben controlarse para detectar posibles filtraciones de humedad o vapor, que deben eliminarse de inmediato.

MANTENIMIENTO

Aspire con un accesorio para tapicería o use un cepillo de nailon suave para eliminar la suciedad y la mugre secas. Los revestimientos de paredes de lino o de mezcla de lino deben tratarse contra las manchas lo antes posible. Las manchas comunes, como las marcas de roce y la suciedad, a menudo se pueden eliminar con un cepillo seco o un paño absorbente limpio. Las manchas húmedas deben secarse para absorber el líquido. Evite usar agua sobre el paño, ya que puede dañar el material. Si no se elimina una mancha, use un paño con una cantidad mínima de agua tibia para aflojarla. Luego, cepille de un lado a otro con un cepillo suave, trabajando de afuera hacia adentro. Evite frotar las manchas con abrasividad, ya que pueden causar decoloración, especialmente en colores más oscuros. Las manchas a base de aceite, como betún para zapatos, esmalte de uñas, marcadores permanentes o pintura al óleo, se eliminan mejor con un solvente de limpieza comercial. Para sustancias cerosas (por ejemplo, chicle o cera de vela), frote la mancha rápidamente con hielo, retire la sustancia quebradiza y continúe con un limpiador con solvente, si es necesario. Pasar la aspiradora de vez en cuando ayudará a mantener el aspecto fresco del producto.

Nota: lo anterior se ofrece únicamente como guía. La instalación de revestimientos de paredes debe cumplir con las instrucciones de instalación actuales incluidas con cada envío. El instalador tiene la responsabilidad final de la instalación adecuada y de la evaluación de las condiciones del lugar de trabajo.